

Статья 1

Термины и определения

В настоящем Соглашении применяются следующие термины и определения:

"военный корабль" - имеет значение, определенное Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 г.;

"военная техника" - технические средства, предназначенные для боевого, технического и тылового обеспечения деятельности пункта материально-технического обеспечения;

"воздушное судно" - любой летательный аппарат, принадлежащий Российской Стороне, за исключением космических аппаратов;

"заход" - нахождение военного корабля в пункте материально-технического обеспечения с целью ремонта, пополнения запасов, отдыха экипажей;

"движимое имущество пункта материально-технического обеспечения" - движимое имущество, принадлежащее или переданное в пользование Российской Стороне, включая все виды вооружений, боеприпасов, военной, специальной и другой техники, социально-бытовые объекты, а также иные материальные и технические средства, необходимые для обеспечения деятельности и функционирования пункта материально-технического обеспечения;

"начальник пункта материально-технического обеспечения" - военнослужащий Вооруженных Сил Российской Федерации, назначенный уполномоченным органом Российской Стороны осуществлять руководство пунктом материально-технического обеспечения;

"компетентные органы":

для Российской Федерации - начальник пункта материально-технического обеспечения (как орган дознания), военные суды, органы военной прокуратуры, военные следственные органы, органы федеральной службы безопасности и другие государственные органы, действующие на территории пункта материально-технического обеспечения, к компетенции которых относятся вопросы, регулируемые настоящим Соглашением, и их представители в случае отсутствия этих органов на территории пункта материально-технического обеспечения;

для Республики Судан - военные суды, военная прокуратура, военная полиция, служба военной разведки, суды, Генеральная прокуратура, Служба национальной безопасности, полиция и другие государственные органы, к компетенции которых относятся вопросы, регулируемые настоящим Соглашением;

"личный состав пункта материально-технического обеспечения" - граждане Российской Федерации - военнослужащие, проходящие военную службу в составе пункта материально-технического обеспечения, гражданские лица (гражданский персонал), занимающие должности в пункте материально-технического обеспечения по штату, лица, временно командированные Российской Стороной в пункт материально-технического обеспечения, включая членов экипажей, и работники компетентных органов Российской Федерации;

"недвижимое имущество пункта материально-технического обеспечения" - земельные участки Республики Судан, объекты недвижимости, портовые сооружения (с акваторией), автомобильные дороги, здания, строения и сооружения, стационарные средства радиотехнического, навигационного, гидрографического обеспечения, а также другие объекты инфраструктуры, прочно связанные с землей, перемещение которых без соразмерного ущерба их назначению невозможно, переданные Российской Стороне в безвозмездное пользование или находящиеся в собственности Российской Федерации и предназначенные для обеспечения функционирования пункта материально-технического обеспечения;

"объекты совместного использования" - движимое и недвижимое имущество Суданской Стороны, используемое в интересах Вооруженных Сил Российской Федерации и Вооруженных Сил Республики Судан;

"плавательные средства пункта материально-технического обеспечения" - самоходные или несамоходные плавучие сооружения, включая военные корабли, входящие в состав пункта материально-технического обеспечения и предназначенные для обеспечения охраны морского пространства, прилегающего к акватории пункта материально-технического обеспечения, перевозки грузов, пассажиров, буксировки судов и иных плавучих объектов, проведения спасательных операций, дноуглубительных и других работ;

"подрядчики пункта материально-технического обеспечения" - российские юридические лица или граждане Российской Федерации - предприниматели - физические лица, зарегистрированные в таком качестве в соответствии с законодательством Российской Федерации (далее - российские подрядчики), суданские юридические лица или граждане Республики Судан - предприниматели - физические лица, зарегистрированные в таком качестве в соответствии с законодательством Республики Судан (далее - суданские подрядчики), выполняющие работы, оказывающие услуги, поставляющие товары для обеспечения деятельности и функционирования пункта материально-технического обеспечения по контрактам с уполномоченным органом Российской Стороны, лица из числа персонала подрядчиков;

"порт" - совокупность объектов инфраструктуры, расположенных на специально отведенных территории и акватории и предназначенных для обслуживания судов, или любая гавань, док, причальное сооружение, причал или пирс, определенные Суданской Стороной;

"пункт материально-технического обеспечения" - воинское формирование Вооруженных Сил Российской Федерации с военной и специальной техникой, объекты жизнеобеспечения и обеспечения стоянки и ремонта военных кораблей Российской Федерации с необходимыми запасами материальных средств и другого имущества, дислоцированные на территории Республики Судан;

"территория пункта материально-технического обеспечения" - земельные участки и водная акватория, переданные Российской Стороне в безвозмездное пользование в соответствии с настоящим Соглашением и предназначенные для размещения пункта материально-технического обеспечения;

"транспортное средство" - автотранспортное средство, сконструированное и предназначенное для перевозки пассажиров и грузов, включая автобус, грузовой автомобиль, грузовой автомобиль с прицепом, автомобильный тягач и автомобильный тягач с полуприцепом;

"уведомление" - официальный документ, направляемый начальником пункта материально-технического обеспечения уполномоченному органу Суданской Стороны, содержащий информацию о намерении совершить заход в соответствии с целями настоящего Соглашения;

"член экипажа" - любое лицо, входящее в состав экипажа военного корабля Российской Федерации;

"члены семей личного состава пункта материально-технического обеспечения" - супруг (супруга), дети, в том числе дети, находящиеся на иждивении лица из числа личного состава пункта материально-технического обеспечения.